

# Loi n° 1.550 du 10 août 2023 portant adaptation de dispositions législatives en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux, le financement du terrorisme et de la prolifération des armes de destruction massive (partie II)

---

Type	Texte législatif
Nature	Loi
Date du texte	10 août 2023
Publication	<a href="#">Journal de Monaco du 11 août 2023</a> <sup>[1 p.12]</sup>
Thématiques	Lutte contre le financement du terrorisme, la corruption et le blanchiment ; Lutte contre le terrorisme et le crime organisé

---

Lien vers le document : <https://legimonaco.mc/tnc/loi/2023/08-10-1.550@2023.08.12>

**LEGIMONACO**

[www.legimonaco.mc](http://www.legimonaco.mc)

## **Chapitre premier - De la modification de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, abrogeant et remplaçant la loi n° 598, du 2 juin 1955 instituant un répertoire du commerce et de l'industrie, modifiée**

### **Article 1er**

*Voir l'article 1er de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 2**

Sont insérées après l'article premier de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes :

« *Section I - Des déclarations incombant aux personnes tenues à l'inscription*

*Sous-Section I - De la déclaration aux fins d'inscription* ».

### **Article 3**

*Voir l'article 2 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 4**

*Voir l'article 3 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 5**

*Voir l'article 3-1 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 6**

Sont insérés, avant l'article 4 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Sous-section II - Des déclarations complémentaires, rectificatives ou quinquennales* ».

### **Article 7**

*Voir l'article 4 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 8**

*Voir les articles 4-1 à 4-3 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 9**

Sont insérés, avant l'article 5 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Sous-Section IV - Dispositions communes* ».

### **Article 10**

*Voir l'article 5 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 11**

*Voir l'article 6 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 12**

*Voir l'article 7 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 13**

Sont insérés, avant l'article 8 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Section II - Des mentions et de la radiation d'office* ».

#### **Article 14**

*Voir l'article 8 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 15**

*Voir l'article 8-1 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 16**

*Voir l'article 9 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 17**

*Voir l'article 9-1 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 18**

*Voir l'article 10 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 19**

*Voir les articles 10-1 et 10-2 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 20**

Sont insérés, avant l'article 11 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Section III - Des mentions par les tiers* ».

#### **Article 21**

*Voir l'article 11 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 22**

*Voir l'article 11-1 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 23**

*Voir l'article 12 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 24**

L'intitulé du Chapitre III de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, est modifié comme suit :  
« *Chapitre III - De la conservation et de la mise à jour des informations élémentaires* ».

#### **Article 25**

*Voir l'article 16 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 26**

*Voir l'article 16-1 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 27**

*Voir l'article 17 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

#### **Article 28**

Sont insérés, avant l'article 18 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Chapitre IV - De l'accès aux informations élémentaires* ».

#### **Article 29**

*Voir l'article 19 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 30**

*Voir l'article 20 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 31**

Sont insérés, avant l'article 21 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Chapitre V - Dispositions diverses* ».

### **Article 32**

*Voir l'article 21 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 33**

Après l'article 21 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Chapitre IV - Infractions* » sont abrogés.

### **Article 34**

Sont insérés avant l'article 22 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Chapitre VI - De la supervision des personnes tenues à l'inscription au répertoire du commerce et de l'industrie* ».

### **Article 35**

*Voir l'article 22 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 36**

*Voir l'article 23 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 37**

*Voir l'article 24 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 38**

*Voir l'article 24-1 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 39**

Sont insérés, avant l'article 25 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, les termes « *Chapitre VII - Des sanctions administratives* ».

### **Article 40**

*Voir l'article 25 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 41**

*Voir l'article 26 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 42**

*Voir l'article 27 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

### **Article 43**

Le Chapitre V de la loi n° 721 du 27 décembre 1961, modifiée, est abrogé.

### **Article 44**

*Voir les articles 28 à 36 de la loi n° 721 du 27 décembre 1961.*

## **Chapitre II - De la modification de la loi n° 797 du 18 février 1966 relative aux sociétés civiles, modifiée**

### **Article 45**

Sont insérés, avant l'article premier de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, les termes « *Chapitre Premier - Dispositions générales* ».

### **Article 46**

Sont insérés, après l'article premier de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, les termes « *Chapitre II - De la formalité de l'enregistrement* ».

### **Article 47**

*Voir l'article 3 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

### **Article 48**

Sont insérés, après l'article 4 de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, les termes « *Chapitre III - De l'inscription au registre spécial* ».

### **Article 49**

*Voir l'article 5 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

### **Article 50**

I et II - *Voir les articles 5-1 à 5-5 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

III. Sont insérés après le Chapitre IV de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, nouvellement créé par la présente loi et avant l'article 6 de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, les termes :

« *Chapitre V - Des inscriptions modificatives et de la radiation*

*Section I - Des déclarations incombant aux sociétés*

*Sous-Section I - De la déclaration complémentaire, rectificative ou annuelle* ».

### **Article 51**

*Voir l'article 6 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

### **Article 52**

*Voir les articles 6-1 à 6-9 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

### **Article 53**

Sont insérés avant l'article 7 de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, les termes « *Chapitre VI - De l'accès aux informations élémentaires* ».

### **Article 54**

*Voir l'article 7 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

### **Article 55**

*Voir les articles 7-1 à 8-2 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

### **Article 56**

Sont insérés avant l'article 9 de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, les termes « *Chapitre IX - De la supervision des sociétés civiles* ».

#### **Article 57**

*Voir l'article 9 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

#### **Article 57-1**

L'article 9-1 de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, est abrogé.

#### **Article 58**

*Voir l'article 10 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

#### **Article 59**

*Voir l'article 11 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

#### **Article 60**

*Voir l'article 11-1 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

#### **Article 61**

Sont insérés avant l'article 12 de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, les termes « *Chapitre X - Des sanctions administratives* ».

#### **Article 62**

*Voir l'article 12 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

#### **Article 63**

*Voir l'article 13 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

#### **Article 64**

*Voir l'article 14 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

#### **Article 65**

Sont insérés avant l'article 15 de la loi n° 797 du 18 février 1966, modifiée, les termes « *Chapitre XI - De la surveillance du registre spécial* ».

#### **Article 66**

*Voir l'article 15 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

#### **Article 67**

*Voir les articles 16 à 22 de la loi n° 797 du 18 février 1966.*

### **Chapitre III - De la modification de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008 concernant les associations et les fédérations d'associations, modifiée**

#### **Article 68**

*Voir l'article 2 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

#### **Article 69**

*Voir l'article 3 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

#### **Article 70**

*Voir l'article 6 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 71**

*Voir l'article 7 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 72**

*Voir l'article 7-1 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 72-1**

*Voir l'article 7-2 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 73**

*Voir l'article 8 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 73-1**

*Voir l'article 9-1 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 74**

L'intitulé du Chapitre III du Titre I de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008, modifiée, est modifié comme suit : « *Des obligations de l'association, des responsables des informations élémentaires et des informations sur les bénéficiaires effectifs et des liquidateurs* ».

## **Article 75**

*Voir l'article 10 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 76**

*Voir l'article 11 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 77**

*Voir l'article 12 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 78**

*Voir les articles 12-1 et 12-2 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 79**

*Voir les articles 13-1 et 13-2 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 80**

*Voir l'article 20 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 81**

*Voir l'article 20-1 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 82**

*Voir l'article 20-2 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 83**

*Voir l'article 20-3 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 84**

*Voir l'article 20-5 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 85**

*Voir l'article 20-6 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 86**

L'intitulé du Chapitre VI du Titre I de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008, modifiée, est modifié comme suit : « *De la dissolution volontaire de l'association* ».

## **Article 87**

*Voir l'article 22 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 88**

*Voir l'article 23 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 89**

*Voir l'article 24 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 90**

*Voir l'article 25 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 91**

L'intitulé du Titre III de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008, modifiée, est modifié comme suit : « *Titre III - De la supervision et des sanctions* ».

## **Article 92**

*Voir les articles 31-2 à 31-15 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 93**

Sont insérés avant l'article 32 de la loi n° 1.355 du 28 décembre 2008, modifiée, les termes « *Section III - Des sanctions pénales* ».

## **Article 94**

*Voir l'article 32 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 95**

*Voir l'article 32-1 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 96**

*Voir l'article 32-2 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 97**

*Voir les articles 32-3 à 32-7 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 98**

*Voir l'article 34 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*

## **Article 99**

*Voir l'article 34-1 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008.*



## **Chapitre IV - De la modification de la loi n° 56 du 29 janvier 1922 sur les fondations, modifiée**

### **Article 100**

Sont insérés, avant l'article premier de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Chapitre I - De la fondation* ».

### **Article 101**

Sont insérés, après l'article 4 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Chapitre II - De l'autorisation de la fondation* ».

### **Article 102**

Voir l'article 6 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.

### **Article 103**

Voir les articles 6-1 et 6-2 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.

### **Article 104**

Voir les articles 12-1 à 12-4 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.

### **Article 105**

Sont insérés, avant l'article 13 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Chapitre IV - De la commission de surveillance et de la désignation d'un commissaire aux comptes* ».

### **Article 106**

Au premier alinéa de l'article 13-2 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *dont le patrimoine excède le montant fixé par ordonnance souveraine* <sup>[1]</sup> » et « *Si le patrimoine d'une fondation est inférieur à ce montant, un commissaire aux comptes peut être désigné par les administrateurs, selon les règles de majorité et de quorum ci-avant énoncées.* » sont supprimés.

### **Article 107**

Sont insérés, après l'article 14 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Chapitre V - De l'administration de la fondation* ».

### **Article 108**

Sont insérés, avant l'article 15 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes :

« *Chapitre V - De l'administration de la fondation*

*Section I - De la qualité d'administrateur de la fondation* ».

### **Article 109**

Voir l'article 15 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.

### **Article 110**

Sont insérés, après l'article 16 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Section II - De la comptabilité de la fondation* ».

### **Article 111**

Voir l'article 17 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.

### **Article 112**

Voir l'article 17-1 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.

### **Article 113**

*Voir l'article 17-2 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.*

### **Article 114**

Sont insérés, après l'article 17-2 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Section III - Des prérogatives et obligations des administrateurs de la fondation* ».

### **Article 115**

*Voir l'article 22 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.*

### **Article 116**

Sont insérés, après l'article 22 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Chapitre VI - Du retrait d'autorisation de la fondation* ».

### **Article 117**

Sont insérés, après l'article 26 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Chapitre VII - De la liquidation de la fondation* ».

### **Article 118**

Sont insérés, après l'article 28 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, les termes « *Chapitre VIII - De la supervision des fondations* ».

### **Article 119**

*Voir l'article 29 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.*

### **Article 119-1**

*Voir l'article 29-1 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.*

### **Article 120**

*Voir les articles 30 à 32 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.*

### **Article 121**

*Voir les articles 33 à 43 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.*

### **Article 122**

*Voir les articles 7, 8, 9 et 10 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922.*

## **Chapitre V - Des dispositions diverses**

### **Article 123**

*Voir l'article 1672-1 du Code civil*

### **Article 124**

*Voir l'article 1682 du Code civil*

### **Article 125**

*Voir l'article 22-1 de la loi n° 1.362 du 3 août 2009*

### **Article 126**

*Voir les articles 22-2-1 et 22-3 de la loi n° 1.362 du 3 août 2009.*

## Chapitre VI - Des dispositions transitoires

### Article 127<sup>[2]</sup>

Les dispositions des Chapitres I à IV de la présente loi entrent en vigueur à la date fixée par les dispositions réglementaires prises pour leur application, et au plus tard le 30 septembre 2023.

Jusqu'à cette date demeurent en vigueur dans leur version antérieure à la présente loi :

- les dispositions de la loi n° 721 du 27 décembre 1961 abrogeant et remplaçant la loi n° 598 du 2 juin 1955 instituant un répertoire du commerce et de l'industrie, modifiée ;
- les dispositions de la loi n° 797 du 18 février 1966 relative aux sociétés civiles, modifiée ;
- les dispositions de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008 concernant les associations et les fédérations d'associations, modifiée ;
- et les dispositions de la loi n° 56 du 29 janvier 1922 sur les fondations, modifiée.

Par dérogation au premier alinéa, ne sont applicables qu'aux associations et fédérations d'associations déclarées après la publication de la présente loi au *Journal de Monaco* :

- 1°) les dispositions du chiffre 4°) de l'article 2 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008, modifiée, telles que créées par la présente loi ;
- 2°) les dispositions du chiffre 8°) de l'article 3 de la loi n° 1.355 du 23 décembre 2008, modifiée, telles que créées par la présente loi.

Par dérogation au premier alinéa, les dispositions du premier alinéa de l'article 13-2 de la loi n° 56 du 29 janvier 1922, modifiée, telles que modifiées par la présente loi sont applicables à compter du premier exercice comptable ouvert, après la date de publication de la présente loi au *Journal de Monaco*.

*La présente loi est promulguée et sera exécutée comme loi de l'État.*

## Notes

### Notes de la rédaction

- <sup>[p.9]</sup> Lire : « *dont le patrimoine excède le montant fixé par arrêté ministériel* ».
- <sup>[p.11]</sup> Concernant l'entrée en vigueur le 25 septembre 2023 : Voir l'Ordonnance Souveraine n° 10.116 du 21 septembre 2023 pour le chapitre I ; l'Ordonnance Souveraine n° 10.117 du 21 septembre 2023 pour le chapitre II.  
Concernant l'entrée en vigueur le 30 septembre 2023 : Voir l'Ordonnance Souveraine n° 10.114 du 14 septembre 2023 pour le chapitre IV ; l'Ordonnance Souveraine n° 10.115 du 14 septembre 2023 pour le chapitre III.

### Liens

- Journal de Monaco du 11 août 2023  
<sup>[p.1]</sup> <https://journaldemonaco.gouv.mc/Journaux/2023/Journal-8655>